

位于西长安街的中国国家大剧院，于2010年成立了自己的管弦乐团。作为一支年轻的交响乐团，短短几年内，其以强大的实力和良好的口碑，吸引了众多世界艺术家的加入。他们在中国发展自己的职业生涯，在中国“过日子”，感受中国一点一滴的变化。今天，我们采访了国家大剧院管弦乐团中的一位韩国黑管演奏家李旻娜，和她聊了聊在中国工作生活的故事。



李旻娜(左一)与国家大剧院管弦乐团同事认真排练节目

◎文艺圈洋面孔

# 李旻娜：在中国落地生根的演奏家

□ 郑 琴 邵鹏俐

## 在国家大剧院获得职业成长

1982年出生在韩国的李旻娜，并不是出生在一个音乐家庭。“我的家人里没有音乐家，他们也谈不上多热爱音乐，但父母一直很支持我的决定。”李旻娜笑着说道。走上单簧管的职业生涯，其实是一种机缘巧合。5岁起，李旻娜开始学习钢琴，小学时因为一次学校乐团的表演正好缺少单簧管手，阴差阳错地，她就此开启了自己的“黑管人生”(单簧管又称黑管)。

别看李旻娜从小学习音乐，但她可是名副其实的“学霸”。大学时她考上了韩国著名的首尔大学，并且以优秀毕业生的身份在毕业典礼上致辞。之后，她赴美国南加州大学继续深造。毕业后，她在美国工作过一段时间，曾任美国罗切斯特爱乐乐团客座单簧管演奏员、堪萨斯州城市爱乐乐团单簧管副首席。

在美国求学期间，李旻娜结识了来自中国台湾的丈夫。那时候，她的丈夫在纽约工作，夫妻二人长期两地分居。2012年，大女儿出生后，旻娜一家决定移居北京。来北京的原因一是因为李旻娜的公公婆婆在北京，二是北京的发展机会多。此外，北京离韩国也比较近。

虽然在到北京之前，对中国近几年的发展早有耳闻。但是真正在国家大剧院工作后，李旻娜获得了超出预期的职业成长。“国家大剧院真的是一个非常好的平台。在美国的时候，由于乐团经费有限，很少能演奏大规模的音乐会。但在这里，大型演出的机会太多了，而且还会经常邀请很多世界顶级的音乐家来交流，能够和他们一起表演，我真的很幸运。”

## 亲历东西文化的差异和交融

经历了在韩国出生、成长，在美国求学、工作，再到中国安家、生活，李旻娜就像是洞悉东西文化的桥梁与窗口，她身上亲历的故事就是文

化交融最好的印证。

她在美国表演的时候，台下的观众大多是老年人。但在中国，愿意花钱买票的更多是年轻人。与此相似的是，单簧管音乐的表演群体也存在明显的东西差异。“之前在美国，一起表演的人年纪至少在40岁上下，他们经验丰富，配合度极高。来到中国后我发现，国家大剧院里大部分都是年轻人，相比起来，他们虽然经验不多，但高超、精湛的技艺令人惊叹。”

李旻娜接触较多的是西方古典乐，已经习惯了传统的演奏模式，但在中国，她看到了一些中国音乐家会用现代的技巧演奏古典乐，非常新鲜有趣。她也看到一些中国作曲家会创作中国的民族歌剧，非常钦佩。她个人比较喜欢的中国民族歌剧是《骆驼祥子》。“我很期待今后能遇到更多优秀的中国指挥家和作曲家。”



李旻娜和她的家人

在谈到中韩两国的文化时，李旻娜表示韩国和中国其实在很多地方都是相似的。两国都尊崇先师孔子，都是“礼仪之邦”，在公交车上看到老年人时人们都会主动让座……当然，中韩两国也有着各自的特点。“韩国是一个很小的国家，所以国内一旦有一个东西流行，全国都会争相效仿。中国就不会这样，大家好像不那么容易随波逐流。”

独特的人生经历，加之经常到世界各地巡演，李旻娜得以接触到各种各样的文化，在她看来“到了不同的城市，会感受不同的文化，遇到不同的人，是需要入乡随俗的”。

## 最想做的事是学习中文

生活中的李旻娜喜欢和家人一起去旅游，曾去过上海、广州、福建等地。她还喜欢滑雪，去过北大壶、张家口滑雪场。那些场地很新，给他们一家人留下很棒的经验。闲暇时间她大都陪伴家人，周末会带着孩子们去朝阳公园骑自行车。

现在，李旻娜最想学的一件事情就是学习中文。因为长期在国外，平常基本用英语交流，中文最开始还是孩子教的。她的两个孩子都在一所中英文并重的国际学校学习，中文水平已经远远超过她。“如果时间允许的话，我希望能去语言学校专门学习中文。这是我特别想做的事。”

李旻娜十分感慨中国这些年的变化，城市高楼林立，饭店种类更加丰富，环境也改善很多，中国的发展前景越来越好。“现在很多年轻的韩国人都会选择来中国发展，因为这里资源更多，机会更多。”

她也很享受在中国的生活。中国这些年带给她最大的改变是看待事物的态度。“不知道你们是否了解过，韩国人的脾气是比较火爆的。出去吃饭的时候服务员总说‘快点快点’来催促你，但在中国他们总说‘您慢点’、‘请慢走’……”渐渐地，李旻娜也变得从容了许多。扎根在中国的她，期待着会有更多收获。

2014年7月，为纪念程砚秋诞辰110周年，迟小秋在长安大戏院举办了10出戏的个人专场，轰动一时。

虽然这10出戏上座率极高，但仍满足不了广大观众的渴求。于是，在第10场演完结束后，迟小秋产生了一个大胆的想法：何不把这些戏记录下来？作为一个表演艺术家，她当然也想把好不容易排出来的10台戏连着多演几场。然而身为北京京剧院青年团团长，她也总想着给年轻演员多创造演出机会。

怎样才能既满足观众的渴求，又兼顾到剧团的艺术生产？迟小秋下定决心：以这10场演出为基础，把演出实况经过加工，汇集在一起出一个专辑。

说做就做。从筹划，到排演，到录制，再到制作，今年这张《程砚秋——京剧表演艺术家迟小秋专辑》终于由中国出版集团旗下现代出版社出版，与观众见面。专辑收录了迟小秋表演的《锁麟囊》《红鬃烈马》《碧玉簪》《荒山泪》《孔雀东南飞》《窦娥冤》《文姬归汉》《三娘教子》《玉堂春》，以及现代京剧《宋家姐妹》10出代表作。其中既有音频、视频，还有10出戏的主要唱段曲谱和伴奏。

“在我印象中，这么大体量的名家专辑，在京剧界好像还没见过。”中国戏曲学院教授张关正表示。

因为鲜少有人做到，录制这张专辑的过程也异常艰难。从出版的角度，京剧出版物和普通出版物有很大不同。中国音乐学院教授赵仲明是此次专辑的策划人和出版人，他表示：传统京剧单独的乐谱出版本来就不多，录音之后怎么变成符合出版规范的谱子？传统京剧唱本中有些字，放在现代出版编辑中也是不太符合规范的，怎么办？类似这样的问题，编辑们做了很多研究。

从表演艺术的角度，这10出戏里既有程派代表作，也有其他流派也唱、但按照程派艺术演

# 迟小秋：尽我之力继千秋

□ 本报记者 郑娜

唱的新剧目，更有用程派唱腔演绎的新剧目。如何把唱腔处理得更细腻，迟小秋花了很多工夫。比如每出戏都会有二黄慢板，她就要自己唱出不同的内涵、情感和韵味。录制的时候，一旦觉得不理想，她就重新来过。有的唱段反复录了八次、十次。

“在录音的过程中，我也在不断找差距、找不足。既然要留下来，就一定要不怕麻烦，怕麻烦。”迟小秋坚定地说，“这张专辑肯定还有遗憾和不足。各种意见我都会听。”

作为当代京剧程派艺术的领军人物，迟小秋认为对前辈的继承不是靠说空话，更不能光享受前辈留下的这份遗产，而是要做更多实实在在的事。“我的责任和担当，就是根据自己的理解和自身条件，为程派艺术的传承和发扬尽最大的努力。”



迟小秋的新专辑

现代出版社供图

## 墙内开花

# 请观众当文艺院团的评委

□ 周 缘

中国歌舞剧院的三楼小剧场中，年轻的舞蹈演员们翩然而至，或轻盈般飘舞，或疾风般翻腾。一张张靓丽的脸庞，一个个一丝不苟的高难度动作，勾画出国有文艺院团充满朝气和活力的新气象。

这场展示并非正式的舞蹈演出，而是舞剧团一年一度的业务考核。考核的评委除了业内专家，还有普通观众——此次考核特意为30多位“粉丝团”成员安排了座位，并对外进行图片直播，视频片段也被上传至视频网站。整个考核过程中，许多观众留言惊叹“身轻如燕”“神仙下凡”“地心引力是不存在的”，还有热心网友为视频中

的每一位成员标注了名字，以期更多人能够认识他们，了解他们。

虽然不是演出，考核却让演员、国有文艺院团与观众的距离更近了。卸下精致妆容、脱下华丽服饰，演员们只能凭“真本事”面对观众。摘下国家队的“王冠”，国有文艺院团只能凭“硬功夫”面向市场。

在文化消费需求日益增长的新时代里，唯有经得起受众和市场检验的作品，才是文艺院团的立足之本。不久前，中宣部、文化和旅游部等四部委联合印发了《国有文艺院团社会效益评价考核试行办法》，要求院团坚持将社会效益放在首

位，实现社会效益与经济效益的统一。无论是经济效益还是社会效益，都需要面向观众。

因此，考核不是走过场，也不是给团员出难题，而是以评促建，以测促用，通过长效机制的建立来保障文艺院团的生产力和生命力，调动从业者的积极性与创造力，更好地为观众服务，更有效地走向市场。对演员和院团来说，他们必须时时刻刻严格要求自己，因为考核不局限在剧场内，也不静止于某一天，每一场演出、每一段舞蹈、每一举手一投足，都有可能对观众的认知产生长期的影响。正如许多观众正是在社交平台上被《孔子》《昭君出塞》《赵氏孤儿》等舞剧的片段吸引，发现艺术不一定曲高和寡，也可以雅俗共赏，继而走入剧场，并自发地成为传统艺术的传播者。

请观众当评委，也是文艺院团走出小圈子、直面现实的表现。为实现经济效益和社会效益的双丰收，文艺院团一方面要提高标准，严把艺术创作的关键环节，加强内部的审核与考评，另一方面也要摆正姿态，多听市场的声音，与广大受众和现实生活保持血肉联系。



# 破解迈向婚姻的“绊脚石”

根据国家统计局和民政部的最新数据，近5年来中国结婚率逐年下降，从2013年的9.9‰下降到2018年的7.2‰。究其原因，既有因人口老龄化、生活成本增大、高等教育普及等所导致，也有个人的自由选择。如何破解年轻人对婚姻既向往又恐惧的心态？正在腾讯视频热播的综艺节目《亲爱的，结婚吧！》，试图通过三对不同类型的情侣走向婚姻的过程，折射现代年轻人的婚恋观，为适婚一族描摹出婚恋过程中“问题和希望”同在、“困扰和幸福”共存的参照图本。

《亲爱的，结婚吧！》聚焦适婚一族，锁定三对素人情侣，分别是“80后”代表李波儿和高健致，他们代表的是通过相亲认识的大龄青年男女；“90后”代表张桐和吕丕强，是在大学里相识相恋的时尚模

特；“95后”代表杜秉文和李安妮，俩人是新新人类、网络红人。他们所处的年龄段和相处模式几乎覆盖了目前适婚族的主要类型。从最初对爱情婚姻抱有幻想，到逐渐意识到现实困难，再到暴露出双方观念的冲突，遭遇双方家庭的矛盾……每一对情侣从恋爱到结婚过程必经的阶段，在节目中都得到了最真实的呈现。

节目几乎每期都会碰触到现实中常遇到的婚恋话题，如“是否介意租房结婚”“当男人提出愿意在婚后养家，女人要不要放弃事业？”“女人婚后在事业和生育上如何选择”等，让观众直观感受到年轻人迈向婚姻途中的“疑难杂症”，帮助当代年轻人克服迈向婚姻的“绊脚石”，树立正确的婚恋观，实现婚姻中的共同成长。（左图为节目中的情侣代表）

## 6·21 国际乐器演奏日活动举行 3000多场演出近200座城市上演

本报电（高跃曦 罗浩潇）6月15日晚，随着2019年中国6·21国际乐器演奏日开幕音乐会将在北京798包豪斯广场举行，一年一度的国际乐器演奏日正式拉开帷幕。

6·21国际乐器演奏日是1982年在法国发起的乐器节日，目前每年在世界120多个国家和地区，超过800座城市开展活动。自2016年进入中国内地以来，参与城市由最初的10几个发展到近200个，参与单位由11家发展到近千家。今年国际

乐器演奏日活动将从6月15日持续至6月23日，由近千家单位参与组织的3000多场演出活动将在中国近200座城市陆续上演，近20万人直接参与。

开幕音乐会上，来自北京罗兰数字音乐教育、郑文萍少儿艺术团、迎春乐团、鲁璐箏笛文化艺术公司、乐府室内乐团和艺术盛世文化艺术交流中心等单位的老师和学员们为观众奉献了电鼓、古筝、箏笛、二胡以及打击乐、器乐合奏、歌舞等精彩节目。

## 中国艺术与传媒学术期刊主编论坛举办 探讨中国特色艺术与传媒理论体系构建

本报电（林小沛）“中国特色艺术与传媒理论体系构建——第三届中国艺术与传媒学术期刊主编论坛”日前在北京师范大学举办。会议由北京师范大学与中国文艺评论家协会主办，北京师范大学艺术与传媒学院、北京师范大学“中国文艺评论基地”承办。

论坛邀请了40余家艺术与传媒学术期刊与评论大报，涵盖了综合、影视、戏剧、传媒、美术、书法、音乐和舞蹈等艺术门类，并邀请知名学者参与学术对话，搭建出期刊与

期刊之间、期刊与学者之间、期刊与高校之间进行交流与研讨的平台。与会嘉宾围绕“聚焦中国特色艺术与传媒理论体系构建”主题进行深入探讨，认为当前全球化语境呈现出复杂激荡的新格局与新秩序，面对新形势，中国艺术与传媒学术期刊需要审慎辨析、合理吸纳全球经验，更需要系统梳理、深刻总结中国模式，探索中国特色的艺术与传媒理论体系的构建，促进艺术传媒与学术期刊蓬勃发展，推动中国艺术与传媒从高原向高峰迈进。